



## Kredyty kłeszkowe dla wszystkich

**We wszystkich gminach naszego powiatu wojewoda wielkopolski uznał wystąpienie kłeski powodzi bądź deszczu nawalnego, natomiast ministerstwo rolnictwa wyraziło zgodę na uruchomienie preferencyjnej linii kredytowej.**

To optymistyczna wiadomość dla rolników z gmin: Krotoszyn, Koźmin Wlkp. i Zduny, gdzie do końca nie było wiadomo, czy będzie tam można liczyć na jakąkolwiek formę pomocy.

### Rolnicy są rozczarowani

Jak pisaliśmy wcześniej, w gminie Krotoszyn, podobnie, jak w innych gminach powiatu, została powołana komisja do oszacowania zakresu i wysokości szkód w gospodarstwach rolnych, które ucierpiały na skutek obfitych opadów. Podczas spotkania prezesów kółek rolniczych, które odbyło się 1 października br., rozgorzała dyskusja nie tylko między rozgoryczonymi rolnikami,

ale również członkami komisji: Elżbietą Kacznarek oraz Stanisławem Szczotką. Zebrani nie kryli rozczarowania różnym traktowaniem rolników. Ci z gminy Kobylin czy Sulmierzyce mogą starać się o kredyty, natomiast pozostali nie.

Uczestnicy spotkania jednogłośnie opowiedzieli się za przekazaniem wniosku wojewodzie Piotrowi Florkowi – za pośrednictwem burmistrza Juliana Joksia.

### Zgoda ministra

Jak informuje Biuro Prasowe Wojewody Wielkopolskiego, wszystkie gminy zostały poinformowane o wyrażeniu przez ministra rolnictwa i rozwoju wsi zgody na urucho-

mienie preferencyjnej linii na wznowienie produkcji. – *Burmistrz Krotoszyna został o tym poinformowany pismem z 12 listopada 2010 r., które wysłano 15 listopada* – precyzuje Paulina Mitrega z Biura Prasowego WUW. – *Rzeczywiście, otrzymaliśmy takie pismo i przekazaliśmy informację do sołtysów* – przyznaje burmistrz, Julian Jokś.

### Bank wydaje wnioski

Procedura załatwiania kredytu kłeszkowego wygląda podobnie, jak w przypadku sąsiednich gmin, gdzie wcześniej można było ubiegać się o tego typu pomoc. Bank Spółdzielczy w Krotoszynie już wydaje wnioski o przyznanie kredytu, z którymi należy udać

się do gminy. Stamtąd są one przesyłane do wojewody z prośbą o wydanie pozytywnej opinii, co trwa około miesiąca. Dopiero po zebraniu kompletu dokumentów, łącznie z odesłaną opinią wojewody, rolnik może złożyć wniosek w banku, gdzie będzie rozpatrzony. Sama linia kredytowa zostanie uruchomiona dopiero pod koniec stycznia lub na początku lutego, ponieważ Bank Spółdzielczy musi otrzymać z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa potwierdzenie uzyskania dopłat.

### Odbudowa gospodarstw

Pisaliśmy także w *Rzeczy* o trwającym na terenie kraju naborze wniosków o udzielenie wsparcia na odbudowę gospodarstw zniszczonych przez powódź. Dokument taki należy wysłać lub złożyć osobiście bądź przez upoważnioną osobę w oddziale regionalnym Agencji Restrukturyzacji i Moderniza-

cji Rolnictwa lub za pośrednictwem biura powiatowego ARiMR. Zgodnie z zapowiedziami, prezes Tomasz Kołodziej ogłosił, na stronie internetowej agencji oraz w dzienniku o zasięgu ogólnopolskim podano kolejny termin przyjmowania wniosków o przyznanie pomocy w ramach działania:

### Deszcze nawalne

1. Sulmierzyce – zgoda na uruchomienie kredytu – 18.08.2010 r.
2. Rozdrażew – zgoda na uruchomienie kredytu – 7.09.2010
3. Zduny – zgoda na uruchomienie kredytu – 5.10.2010 r.
4. Krotoszyn – zgoda na uruchomienie kredytu – 20.10.2010 r.

### Powódzie

1. Kobylin – zgody na uruchomienie kredytu – 25.08.2010 r.
2. Koźmin – zgody na uruchomienie kredytu – 20.10.2010 r.

Przywracanie potencjału produkcji rolnej zniszczonego w wyniku wystąpienia kłeski żywiołowych oraz wprowadzenie odpowiednich działań zapobiegawczych.

Rolnicy będą mogli składać

wnioski na odbudowę gospodarstw zniszczonych przez tegoroczne powódzie od 30 listopada do 30 grudnia 2010 r. To drugi w tym roku – co warto podkreślić – nabór wniosków o przyznanie wsparcia. Dzięki decyzji prezesa poszkodowani rolnicy, którzy nie zdążyli złożyć wniosków w pierwszym naborze (30 września – 12 listopada), będą mogli zrobić to teraz. **Maia Polak**

Działalność grupy *Krot-Plon* skupiła się w szczególności na skupie kukurydzy i zbóż od okolicznych rolników i po kilku miesiącach swojej działalności ewidentnie widać potrzebę funkcjonowania elewatora w Krotoszynie.

Nasza działalność na rynku wymusiła wyższe ceny na podmiotach skupowych za płody rolne oraz obniżenie marży sprzedaży środków do produkcji rolnej.

Prowadzimy również sprzedaż nawozów, otręb pszennych, sprzedawaliśmy materiał siewny rzepaku ozimego oraz zbóż ozimych, a w najbliższym czasie wprowadzimy śrutę rzepakową oraz od wiosny środki ochrony roślin.

Efekt działania naszej grupy przekłada się nie tylko na członków naszej gru-

py, którzy uzyskują wyższe ceny za sprzedane płody rolne i upusty przy zakupie środków do produkcji rolnej, ale wpływa na korzystne dla wszystkich rolników.

Rolnictwo szukać musi oszczędności w kosztach produkcji i zachęcam wszystkich rolników do szukania produktów w korzystnych cenach. Miło nam będzie, jeżeli nasze produkty będą najkorzystniejszymi na rynku.

Na rok 2011 podpisujemy umowy kontraktacyjne na rzepak w parametrach bazowych – wilgotność 9,0% oraz zanieczyszczenia ogółem 6,0% w tym 4,0% połówek.

*Zachęcamy do współpracy z grupą.*

## GRUPA PRODUCENTÓW ROLNYCH

### ZAOPATRZENIE ROLNICTWA:

- sprzedaż otręb
- otręby pszenne 450 zł/t
- skup i sprzedaż zbóż, rzepaku i kukurydzy
- sprzedaż środków ochrony roślin
- sprzedaż nawozów
- konsygnacja



**KROT-PLON sp. z o.o.**  
63-700 Krotoszyn, ul. Ofiar Katynia 1  
tel./fax 62 725 72 63  
www.krotplon.pl e-mail: krotplon@krotplon.pl

## Młodzi też wybierali

W ramach projektu *Samorząd lokalny* uczniowie II klasy gimnazjum w Zespole Szkół Publicznych w Rozdrażewie mogli przyjrzeć się, jak funkcjonuje ich gmina oraz kto sprawuje w niej władzę. Wzięli także

udział w prawyborach na wójta Rozdrażewa. Do chwili, w której podjęli decyzję na kogo głosować, przeprowadzili wywiady z kandydatami: Mariuszem Dymarskim i Renatą Zych-Kordus. Przygotowali także ankiety, które wykorzystali

w czasie rozmów z radnymi.

Na kilka dni przed właściwymi wyborami, w czasie przerwy lekcyjnej, uczniowie wszystkich klas gimnazjum, niczym dorośli obywatele, oddali głosy na wybranego kan-

dydata. Frekwencja wyborcza wyniosła 80,9 proc. Na dotychczasowego wójta, Mariusza Dymarskiego, głosowało 56,59 proc. uczniów, a na Renatę Zych-Kordus – 43,41 proc.

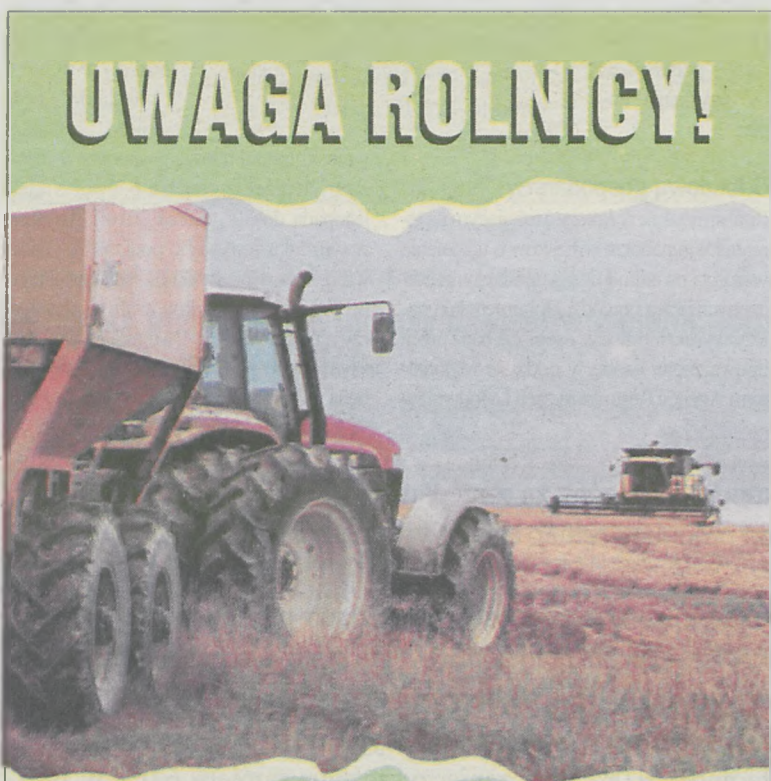


Tu także wygrał Dymarski

Projekt w swym założeniu jest daleki od jakiegokolwiek agitacji politycznej. Dlatego wyniki młodzieżowych prawyborów miały w pewnym sensie znaczenie drugorzędne. Najważniejszy był towarzyszący im proces edukacyjny. Ale niezależ-

nie od tego – co należy podkreślić – werdykt młodych wyborców potwierdził to, jak głosowali kilka dni później dorośli mieszkańcy gminy.

(paka)



Prowadzisz gospodarstwo rolne lub działasz specjalnie produkcji rolnej?

**Mamy dla Ciebie rachunek bieżący!**

- ☑ otwarcie rachunku **0 zł**
- ☑ wpłaty i wypłaty gotówkowe **0 zł**
- ☑ dostęp do rachunku przez internet **0 zł**
- ☑ pierwsza karta płatnicza **0 zł**
- ☑ wypłaty z bankomatów wszystkich Banków Spółdzielczych **0 zł**
- ☑ opłata za prowadzenie rachunku to jedyne **5 zł** miesięcznie



**Spółdzielcza Grupa Bankowa**  
**Bank Spółdzielczy w Krotoszynie**

Zapraszamy do placówek naszego banku

Bank Spółdzielczy w Krotoszynie, Krotoszyn, ul. Piastowska 14,  
tel. 62 725 32 78, pon. - pt. 8.00 - 17.00  
bankomat 24h

Oddziały Banku:

**w Kobylinie**  
ul. Powst. Wlkp. 39  
tel. 65 548 21 58  
pon.-pt. 8.00-16.00  
bankomat 24 h

**w Zdunach**  
ul. Rynek 19  
tel. 62 721 51 16  
pon.-pt. 8.15-15.30  
bankomat 24 h

**w Sulmierzycach**  
al. Klonowicza 13  
tel. 62 722 32 14  
pon.-pt. 8.15-15.30  
bankomat 24h

Filia Banku:

**Krotoszyn**  
os. Korczaka 3  
tel. 62 722 79 50  
pon.-pt. 8.15-16.00  
bankomat 24h

[www.bskrotoszyn.pl](http://www.bskrotoszyn.pl)

# Skokowy wzrost przychodów z eksportu

Trzeci kwartał okazał się najlepszym pod względem przychodów w tegorocznej działalności Grupy PKM DUDA. Przychody ze sprzedaży wyniosły 389,8 mln zł, co oznacza wzrost o 5,6% wobec trzeciego kwartału ubiegłego roku.

Po trzech kwartałach grupa wypracowała zysk na poziomie 24,8 mln zł wobec zeszłorocznej straty w analogicznym okresie w wysokości 74 mln zł. Zarząd koncernu konsekwentnie i z powodzeniem realizuje również program restrukturyzacji.

Głównym motorem napędzającym wzrost przychodów grupy był rozwój eksportu. W III kwartale br. spółka 11-krotnie poprawiła swoje wyniki eksportowe w stosunku do ubiegłego roku, osiągając poziom blisko 43 mln zł. Narastająco za 9 miesięcy wartość przychodów wywozowych PKM DUDA S.A. wyniosła 99,7 mln złotych, co stanowi 25,7% ogółu jej przychodów. Tak dużą skalę dynamiki udało się osiągnąć dzięki pozyskaniu nowych rynków zbytu.

PKM DUDA kontynuuje pracę nad poprawą efektywności kosztowej swojego biznesu. Mimo spadku poziomu przychodów o 11,6% (do 1,06 mld zł) wartość zysku na poziomie operacyjnym wzrosła w tym samym czasie o przeszło 121%.

Dobrze realizowany jest program restrukturyzacji. Kolejne, zakończone z sukcesem, projekty wpłyną w przyszłości na wzrost marż. Formalnie zakończono proces łączenia spółek zależnych koncernu: Centrum Mięsnego Makton S.A. oraz Stołu Polskiego sp. z o.o. Realizowany jest również proces porządkowania i zbywania aktywów niezwiązanych z główną działalnością spółki. 14 lipca zawarto umowę na sprzedaż aktywów na Ukrainie, a 16 września br. spółka zależna AGRO DUDA zawarła przedwstępna umowę sprzedaży elewatora zbożowego w Chróście Nyskiej. Podobnie postąpi-



Prezes Maciej Duda

ła także inna spółka zależna PZZ Dystrybucja.

– Za nami kolejny kwartał dobrych wyników. Udało nam się utrzymać dodatnią rentowność, po drodze wcielając w życie kilka trudnych decyzji. Dodatkowo osiągnęliśmy te wyniki w sytuacji spowolnienia na rynku mięsa czerwonego, co pokazuje silne fundamenty naszego modelu biznesowego. Program restrukturyzacji

będzie realizowany jeszcze przez wiele kwartałów. Spodziewamy się, że jego zakończenie pozwoli wykorzystać duże zasoby, które na czas realizacji programu były trzymane w rezerwie. Mam nadzieję, że akcjonariusze docenią nasze starania w zbudowaniu silnej grupy kapitałowej i będą nas dalej wspierać – skomentował wyniki PKM DUDA prezes zarządu, Maciej Duda. (red.)

## Folklor zanika – mówi K. Bardzik

Działalność kół gospodyń wiejskich powoli zanika, ponieważ działającym społecznie członkiniom brakuje na nią pieniędzy, a młodzi nie chcą się angażować w pracę społeczną.

Kazimiera Bardzik, wiceprezes Miejsko-Gminnego Związku Rolników Kółek i Organizacji Rolniczych w Krotoszynie i pasjonatka folkloru, od lat współpracuje z kółkami rolniczymi i kołami gospodyń wiejskich z gminy Krotoszyn. Dzięki jej zaangażowaniu już od 10 lat organizowany jest Powiatowy Przegląd Zespołów Folklorystycznych Kół Gospodyń Wiejskich Ziemi Krotoszyńskiej. Z okazji tegorocznego przeglądu wydany został folder, który przedstawia historię i działalność zespołów śpiewających z całego powiatu.

Koła gospodyń wiejskich nie mają osobowości prawnej, działają w ramach kółek rolniczych. – Kiedyś koła gospodyń organi-

zowały kursy gotowania i pieczenia, zajmowały się kulturą wiejską, organizowaniem wycieczek – wspomina K. Bardzik. – Dziś trudno pozyskać sponsora, a przecież na każdą działalność potrzebne są pieniądze. Istotnym powodem zanikania działalności kół jest też – jak podkreśla K. Bardzik – brak chęci angażowania się w działalność młodych osób. – „Le, z tymi starymi babami nie będziemy śpiewać” – cytuje słowa młodych – Młodzież nie chce słuchać tego prawdziwego folkloru, gdzie jest czysta gwara – twierdzi. – My nie mamy czym zachęcić młodych osób do pracy w wiejskich organizacjach.

Obecnie w gminie Krotoszyn działają 4 wiejskie zespoły folklorystyczne. Członkinie kół gospodyń organizują tę działalność niemal w całości własnym sumptem. – W ubiegłym roku na działalność otrzymaliśmy 4 tys. zł. I co za to zrobić? – pyta K. Bar-

dzik. – Sama renowacja jednego czepek od ludowego kompletu kosztuje powyżej 50 zł, dochodzą do tego wyjazdy na różnego rodzaju przeglądy, konkursy: Zespoły działające przy kołach gospodyń nie mają instruktorów, uczą się samodzielnie. Nie mają też instrumentalistów. Zdaniem K. Bardzik ta forma działalności wiejskiej jest mało popierana przez samorządy gmin. – A przecież to bardzo dobra forma promocji – argumentuje.

A jest czym promować, ponieważ panie z zespołów ludowych mają wiele osiągnięć. – W tym roku „Wróżewianki” uczestniczyły w przeglądzie folklorystycznym w Kazimierzu nad Wisłą. Wcześniej „Białkowiarki” brały udział w Wielkopolskim Festiwalu Chleba w Ostrowie. To są naprawdę piękne rzeczy, które trzeba kultywować – mówi K. Bardzik.

Anna Szklarek

# Buraczana klęska?



Rolnicy muszą sami organizować transport buraków do cukrowni

**Pogoda nie sprzyja rolnikom. Widać zalane wodą pola z niewykopanymi jeszcze burakami cukrowymi. Wszyscy czekają na lepszą pogodę, aby dokończyć jesienne prace polowe.**

– Kombajn nigdy tu nie wjedzie, jak będą takie warunki – twierdzą zgodnie gospodarze. Ich słowa potwierdza Sławomir Szyszka, rejonowy przewodniczący Związku Plantatorów Buraka Cukrowego. – Przy tak niesprzyjających warunkach pogodowych pozostaje czekać na umiarkowane przymrozki. Tegoroczna

aura w okresie wegetacji buraków nie przyniosła zadowalających parametrów jakościowych surowca i wpłynęła na opóźnienie zbiorów.

Kolejnym problemem są kopce buraków, leżące nie przy głównych drogach, a na pobliskich drózkach. Często rolnicy proszą, aby kierowcy właśnie stamtąd

odbierali buraki. To jednak nie zawsze jest możliwe, gdyż ciężkie tiry mają problemy z przejazdem przez błoto. Rolnicy muszą więc sami zorganizować przewóz buraków, co budzi ich rozżalenie. S. Szyszka mówi: – Warunki terenowe nie pozwalają rolnikom na lokalizację przystanków w innych miejscach, ale – podpisując umowy – plantatorzy zobowiązują się, po uzgodnieniu ze służbami surowcowymi firmy „Pfeifer & Langen”, sytuować przystanki w takich miejscach, aby można było odebrać buraki w każdych warunkach.

Niektórzy rolnicy zapowiadają, że zrezygnują z siania buraków w przyszłym roku. – Więcej z tego pracy i nerwów, niż zysku. Zdaniem Sławomira Szyszki powinien to być znaczący sygnał dla firmy Pfeifer & Langen w momencie negocjowania umów na rok następny.

Przewodniczący rozumie zderzenie rolników, których kopce do stycznia czy lutego pozostają na polach, przykryte grubą warstwą śniegu. Opóźnienia w odbiorze surowca wiążą się z awarią w gostyńskiej cukrowni.

Współpracująca ze związkiem plantatorów firma zajmująca się kopaniem buraków oddała wszystkie swoje kombajny do dyspozycji związku i obiecuje, że jak tylko warunki pogodowe się minimalnie poprawią, zrealizuje wszystkie zlecenia.

Paulina Kaszuba

## Kiedy możemy wyciąć drzewa?

**Nie każdy wie, że samowolne wycięcie drzew, nawet na własnej działce, grozi karą pieniężną.**

Kiedy możemy wyciąć drzewa? Co należy zrobić? O decyzję na usunięcie drzewa, można starać się wówczas, gdy ma ono ponad 10 lat swojej żywotności. Wcześniej o zgodę należało ubiegać się dla drzew mających ponad 5 lat. W pierwszej kolejności powinniśmy pójść do gminy, dokładnie do wydziału zajmującego się ochroną środowiska, i wypełnić wniosek o wydanie zezwolenia na wycięcie. W złożonym wniosku konieczne jest uwzględnienie gatunku drzewa, obwodu pnia mierzonego na wysokości 130 cm, przyczyny i terminu usunięcia drzewa lub krzewu. Należy dodać, że nie podlega to opłacie skarbowej. – W ciągu 14 dni urzędnik jest zobowiązany przeprowadzić wizję lokalną – mówi Maciej Woźny,

przewodzący takie sprawy w koźmińskim magistracie. Rozpatrzenie wniosku musi nastąpić w ciągu 20 dni od daty jego wpływnięcia. Jeśli urzędnik wyda decyzję odmowną, wnioskodawcy przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Kaliszu, za pośrednictwem burmistrza, w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji. – Rzadko jednak zdarza się, by decyzja była odmowna – dodaje M. Woźny.

Za usunięcie drzewa na własną rękę można zapłacić wysoką karę, najwyższa grozi za wycinkę jesionu i dębu. Na przykład za samowolne wycięcie jesionu o promieniu 1 metra może to być nawet pół miliona złotych.

(madzia)

**„REMEK” Orpiszew, tel. 062 721 28 34**  
Zapraszamy 7.00-15.00, sob. 7.00-13.00

**PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA**

	1 tona	1 tona
węgiel brunatny . . . . .	8000 kcal . . . . . 247 zł/t	węgiel groszek . . . . . 29000 kcal . . . . . 660 zł/t
fiot. . . . .	21000 kcal . . . . . 365 zł/t	węgiel kostka . . . . . 30000 kcal . . . . . 800 zł/t
miał węglowy . . . . .	21000 kcal . . . . . 418 zł/t	eko groszek . . . . . 26000 kcal . . . . . 696 zł/t
miał węglowy . . . . .	23000 kcal . . . . . 485 zł/t	eko groszek . . . . . 28000 kcal . . . . . 776 zł/t
miał-groszek . . . . .	25000 kcal . . . . . 536 zł/t	węgiel orzech II-imp. 26000 kcal . . . . . 599 zł/t
węgiel orzech II . . . . .	28000 kcal . . . . . 720 zł/t	miał węglowy-imp. . . . . 21000 kcal . . . . . 335 zł/t
węgiel orzech II . . . . .	30000 kcal . . . . . 745 zł/t	brykiety ze słomy . . . . . 17000 kcal . . . . . 400 zł/t

**Prowadzimy sprzedaż węgla i miału w workach. Towar dowozimy własnym transportem**  
drewno opał. (sosna, brzoza) 1,6 mp . . . . . 129 zł Sadpal (preparat do samoczyszczenia pieców) . . . . . 13 zł/kg

## Bycie sołtysem to ciężka praca

Wywiad ze **Stanisławem Stachowiakiem**, długoletnim sołtysem wsi Grębów.

**Jak długo pełni Pan funkcję sołtysa?**  
– Od listopada 1988 roku. To już 22 lata, czyli sporo czasu.

**Co takiego właściwie robi sołtys we wsi?**

– Pracy jest sporo, zwłaszcza że należę też do Ochotniczej Straży Pożarnej oraz jestem sekretarzem Kółka Rolniczego. Kilka lat wcześniej sołtys zajmował się odpisem podatku, który wynosił 23 proc. Musiałem go rozplanować tak, by wieś jak najwięcej zyskała. Aktualnie fundusz sołtecki jest bardzo ograniczony. Mamy tylko na podstawowe wydatki. To dla wsi wielka strata.

**Jakie inwestycje zostały wykonane za Pana kadencji?**

– Powiem tylko o tych najważniejszych, bo nie jestem w stanie wymienić wszystkich. Najważniejsza to wodociąg, który doprowadzono do Grębowa, i który bardzo ułatwił życie mieszkańcom. Dalej – rozbudowa sali wiejskiej oraz ciągła walka o remont dróg, które z dnia na dzień wyglądają lepiej. Kanalizacja sanitarna to również istotna inwestycja.

**Z jakimi problemami aktualnie boryka się wieś?**

– Przede wszystkim z kanalizacją deszczową na drodze powiatowej. Jedna trzecia tej sieci jest zatkana. W tym roku już pięć razy mieliśmy powódź.



**Czy jest Pan zadowolony ze współpracy z Urzędem Gminy w Rozdrażewie?**

– Bywało między nami różnie, każdy ma swoje poglądy, ale ogólnie jestem zadowolony. Razem sporo zrobiliśmy i nadal działamy.

**Zamierza Pan ubiegać się po raz kolejny o funkcję sołtysa wsi Grębów?**

– Chcę kandydować. Jeżeli ludzie będą nadal zadowoleni z mojej pracy, to mnie wybiorą. A jeśli to się nie stanie, nie będę płakał. Ja już sporo tu zrobiłem.

Rozmawiała Paulina Kaszuba

**AGRO** **Agroskład**

Rozdrażew, ul. Koźmińska 15a

tel. 62 722 16 00

Pn. – pt. 8.00-16.00, sob. 8.00-13.00



**Oferujemy w sprzedaży:**

- art. techniki rolniczej
- art. elektryczne
- art. techniki budowlanej
- art. hydrauliczne
- na stanie posiadamy około 4000 pozycji asortymentowych
- sprzęt remontowo-budowlany
- narzędzia ogrodnicze
- środki ochrony roślin
- nawozy • nasiona
- folie, siatki
- sznury do pras • stal

**Sprzedaż ratalna!**

**Dla stałych klientów upusty!**

**Możliwość negocjacji cen!**

**Zapraszamy!**

# Pytania na temat KRUS

Świadczenia z ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego czy macierzyńskiego wyglądają w przypadku rolników inaczej niż wtedy, gdy wypłaca je ZUS.

Komu przysługuje jednorazowe odszkodowanie za wypadek przy pracy w rolnictwie? Ile wynosi zasiłek chorobowy dla rolnika? Jak wygląda zasiłek macierzyński? Odpowiadamy na te i wiele innych pytań.

## Komu przysługuje?

Jednorazowe odszkodowanie przysługuje ubezpieczonemu rolnikowi, który doznał stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu wskutek wypadku przy pracy rolniczej lub rolniczej choroby zawodowej, oraz członkom rodziny ubezpieczonego, który zmarł wskutek wypadku przy pracy rolniczej lub rolniczej choroby zawodowej. Upośledzenie czynności organizmu musi trwać dłużej niż 6 miesięcy, z perspektywami na poprawę w przyszłości. – *Ubezpieczonemu nie przysługuje takie odszkodowanie, gdy spowodował wypadek unyślnie, wskutek*

*rażącego niedbalstwa lub w stanie nietrzeźwości – precyzuje kierownik KRUS w Krotoszynie, Henryk Prokopczuk. – Nie przysługuje również w przypadku, gdy będąc pod wpływem środków odurzających, substancji psychotropowych bądź innych środków o podobnym działaniu, sam w znacznym stopniu przyczynił się do wypadku.*

## Zasiłek chorobowy

Osobie ubezpieczonej w KRUS przysługuje zasiłek chorobowy, jeżeli jest niezdolna do pracy przynajmniej przez 30 dni, ale nie dłużej niż 180 dni. Jeżeli po wyczerpaniu 180-dniowego okresu zasiłkowego ubezpieczony jest nadal niezdolny do pracy, a w wyniku dalszego leczenia i rehabilitacji rokuje odzyskanie zdolności do pracy, okres zasiłkowy przedłuża się na czas niezbędny do jej przywrócenia, ale nie dłużej niż o dalsze 360

dni. Zasiłek ten wypłaca się na podstawie zaświadczenia lekarskiego o czasowej niezdolności do pracy z powodu choroby, wystawionego przez upoważnionego przez ZUS lekarza. – *Zasiłek chorobowy za każdy dzień niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym wynosi 10 zł (od 24.06.2009 r.) – informuje Prokopczuk. – Prawo do zasiłku chorobowego ulega przedawnieniu po upływie 6 miesięcy od ostatniego dnia okresu, za który przysługuje.*

## Zasiłek macierzyński

Zasiłek macierzyński z tytułu urodzenia dziecka, a także z tytułu przyjęcia dziecka w wieku do jednego roku na wychowanie, przysługuje matce lub ojcu ubezpieczonemu w KRUS, jeżeli podlegali temu ubezpieczeniu przynajmniej przez rok przed porodem lub przysposobieniem. Do wynagane-



Czy rolnicy wiedzą, kiedy przysługują im odszkodowania?

go rocznego okresu ubezpieczenia nie wlicza się okresów podlegania innemu ubezpieczeniu społecznemu, nawet gdy zainteresowany nie nabył prawa do analogicznego świadczenia z tego ubezpieczenia.

Zasiłek macierzyński wypłacany jest jednorazowo i od 1 marca 2010 r. jego

wysokość wynosi 2 tys. 825 zł 16 gr. W KRUS nie funkcjonuje pojęcie urlopu macierzyńskiego, który przysługuje kobietom (ewentualnie mężczyznom) ubezpieczonym w ZUS. Rolnicy również mogą starać się o wypłatę tzw. becikowego oraz tzw. drugiego becikowego. **Maria Polak**

## UWAGA ROLNICY!

Prowadzisz gospodarstwo rolne lub działasz specjalnej produkcji rolnej?

ZAPRASZAMY DO SKORZYSTANIA Z NASZEJ OFERTY KREDYTOWEJ!

- ☑ Kredyty w rachunku bieżącym
- ☑ Kredyty preferencyjne z dopłatami ARiMR do oprocentowania
  - Obrotowe (kłęskowe)
  - Inwestycyjne
- ☑ Kredyty preferencyjne inwestycyjne z częściową spłatą kapitału
- ☑ Kredyty unijne „SGB”
- ☑ Kredyty na zakup i montaż kolektorów słonecznych
- ☑ Kredyty obrotowe „BS”
- ☑ Kredyty komercyjne
  - Obrotowe
  - Inwestycyjne

**SGB Spółdzielcza Grupa Bankowa**  
Bank Spółdzielczy w Krotoszynie

Zapraszamy do placówek naszego banku

Bank Spółdzielczy w Krotoszynie, Krotoszyn, ul. Piastowska 14,  
tel. 62 725 32 78, pon. - pt. 8.00 - 17.00  
bankomat 24h

Oddziały Banku:

w Kobylinie  
ul. Powst. Wlkp. 39  
tel. 65 548 21 58  
pon.-pt. 8.00-16.00  
bankomat 24 h

w Zdunach  
ul. Rynek 19  
tel. 62 721 51 16  
pon.-pt. 8.15-15.30  
bankomat 24 h

w Sulmierzycach  
al. Klonowicza 13  
tel. 62 722 32 14  
pon.-pt. 8.15-15.30  
bankomat 24h

Filia Banku:

Krotoszyn  
os. Korczaka 3  
tel. 62 722 79 50  
pon.-pt. 8.15-16.00  
bankomat 24h

www.bskrotoszyn.pl

## Pokonać siebie

Każdy z nas ma swoją historię i nie zawsze w życiu układa nam się tak, jakbyśmy chcieli. Co zrobić wtedy, gdy ziemia osuwa się pod nogami?

Naszą bohaterką jest Magdalena, dziewczyna z małej wioski pod Krotoszynem, która – jako najstarsza z dzieci w rodzinnym domu – miała wykrystalizowane marzenia i za wszelką cenę chciała je zrealizować.

### Matura nie taka straszna

Bez problemu dostała się do szkoły średniej, wybrała Technikum Kolejowe w Ostrowie, bo lubiła trudne wyzwania. Wybrała profil informatyczny i, mimo że nie było jej łatwo, szkołę skończyła z dość

### Studia – lepsza przyszłość?

Naszą bohaterką jest Magdalena, dziewczyna z małej wioski pod Krotoszynem, która – jako najstarsza z dzieci w rodzinnym domu – miała wykrystalizowane marzenia i za wszelką cenę chciała je zrealizować. Magda od początku myślała o studiach, o większym mieście, ponieważ wierzyła, że tam będzie lepsze życie, wykształcenie, praca. Bez problemu dostała się na dzienne studia na Politechnice Poznańskiej, znalazła stancję i tak zaczęła przygodę swojego życia. Inny świat stał jej się bliski, ale często wracała do domu, bo tęskniła za najbliższymi. W dodatku na jednej z weekendowych imprez poznała chłopaka, więc każdą okazję wykorzystywała, by wrócić do domu.

w wakacje, w połowie studiów, mogła wyjechać za granicę na zbiór ogórków.

### Wszystko się zmieniło

Wyjazd do Niemiec był udany, Magda zarobiła pieniądze i szczęśliwa wróciła do Polski tuż przed rozpoczęciem semestru. W październiku podczas wizyty u ginekologa dowiedziała się, że jest już w czwartym miesiącu ciąży. Wszystko się jej zawaliło. – *Co powiem rodzicom, co ze studiami, co teraz będzie – zadreślała się.*

W domu nie wiedziała, jak ma się zachować, ale dzięki szczerzej rozmowie z rodzicami i chłopakiem doszło do porozumienia. Rodzice zapewnił pomoc w opiece nad dzieckiem, a dziewczyna obiecała skończyć studia i mieć choć wykształcenie, skoro przyjdzie jej na razie zamieszkać na wsi.

Wspólnie zorganizowano wesele, bo młodzi zadeklarowali, że chcą być razem i że zrobią wszystko, by być szczęśliwymi. Czas szybko minął, urodziła się córeczka, oczko w głowie całej rodziny. Wszyscy pomagali, jak mogli, żeby Magda mogła dalej się uczyć. – *Najgorsze było, gdy wstawałam wcześniej rano, jechałam na cały dzień do Poznania, a mała zostawała tu i markotno mi było, że nie mogę właśnie wtedy być z nią – mówi.*

### Marzenia się spełniły

Magda była uparta, studiowała nadal dziennie, żeby nie musieć płacić za tryb zaoczny. Nie chciała też zmieniać swojej grupy, miała tam wielu kolegów, którzy chętnie pomagali jej, np. dostarczając materiały. Zajęcia, gdy tylko można było, przekładała na jeden lub dwa dni. Dzięki życzliwym wykładowcom, kochanym rodzicom i mężowi, dziewczyna ukończyła studia.

Dzisiaj wychowuje wspaniałą córkę i jest zadowolona, że mogła skończyć szkołę mimo wszystko, choć nie było łatwo. – *Nie żałuję, że zostałam mamą, cieszę się, że mogłam zobaczyć, jak wygląda życie studenta, zdobyć wiedzę, i myślę, że ze znalezieniem pracy też nie będę miała problemu – mówi Magda.* **Martyna Trawińska**



Dzisiaj wychowuje wspaniałą córkę

wysoką średnią. – *Przez 5 lat dojeżdżałam do szkoły pociągiem. Czy deszcz, czy śnieg. Poznałam tam wiele osób, dużo się nauczyłam i chciałam więcej, więc po maturze złożyłam papiery na studia – mówi Magda. Maturę przysłała bez problemu, za dużo nie musiała się uczyć. Zawsze lubiła czytać, dar miała też do matematyki.*

Nauka nie sprawiała jej większego kłopotu, ale nie była niezależna finansowo. – *Do pracy nie mogłam iść, bo miałam dużo zajęć, a w weekendy pędziłam do rodziny i chłopaka. Może gdyby rodzice mi nie pomagali, to byłabym zmuszona, żeby iść do jakiejś pracy, ale dziękuję, że wspierali mnie przez cały czas finansowo i mentalnie – dodaje. Wielka szansa trafiła się*